

LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA
al Director
D. Angel Barroso

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa
al Redactor Administrador
D. Enrique de la Villa

AÑO IV. NÚM. 162

Peñafiel, 16 de Septiembre de 1909.

REDACCION
Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

CARTAS QUINCENALES

Madrid 14 de Septiembre de 1909.

Ya estoy de vuelta, y mi primera labor es reanudar la comunicación con los lectores de LA VOZ DE PEÑAFIEL.

Estas excursiones veraniegas, durante las cuales se ve, se oye y se observa en otro ambiente intelectual mucho más sano que el del Salón de Conferencias del Congreso, son sumamente útiles para rectificar ó confirmar juicios formados en los habituales Centros madrileños.

He permanecido dos ó tres semanas en uno de nuestros primeros balnearios, donde concurren agüistas procedentes de todas ó casi todas las regiones de España. Allí, como en otras partes, no se hablaba más que sobre dos temas: de los bestiales sucesos de Barcelona, y de la guerra de Melilla; del primero con asco, con repugnancia y exeléndole entre los más duros adjetivos; del segundo, con el orgullo, con los entusiasmos que inspira el valor heroico de nuestro Ejército y con las esperanzas de un brillante porvenir para la Patria.

Era facil enterarse de las opiniones de todos, porque los hombres, en los variados corros que formaban con amigos y conocidos, razonaban y comentaban en voz alta, como quien no pone el menor cuidado en ocultar y disfrazar sus ideas.

Sea la placidez de la vida que en el balneario se hace, sea el bienestar físico y espiritual que producen el descanso y apartamiento temporal de negocios y preocupaciones, las satisfacciones de unos, exquisita mesa, y la acción sedante de una atmósfera purísima y seca, es lo cierto que á mi me parecía notar una gran sinceridad, una sinceridad desusada, en el lenguaje de las gentes, como si allí, dando de lado convencionalismos, ideas políticas y apasionamientos de partido ó de secta, todos se hubieran impuesta la obligación, ó á ella se vieran impulsados por fuerza misteriosa, de volcar en público, sin reserva alguna, los sentimientos de su pecho.

Era un fenómeno que me sorprendía gratamente y me traía á los labios esta pregunta: ¿por qué los hombres no serán siempre así?

*
**

Dedicado exclusivamente á escuchar, sin tomar parte en conversación alguna, no presencié una disputa, ni una controversia, ni un altercado, sino diversos matices, en mayores ó menores grados de brillantez y de ingenio, de unas mismas ideas. Parecía que todas las personas, aún con sus diferencias de origen, de edad, de cultura y de profesión, pensaban de igual manera, como si comulgaran en los dogmas, en las verdades de una sola iglesia.

Aquella unanimidad portentosa de juicios; aquel unísono maravilloso de pareceres y de opiniones, que solo se alcanza cuando se está en dominio y posesión de lo incontrovertible y de lo evidente, de lo que no admite debate, venía á resumirse en los siguientes extremos:

I

El asesinato de religiosos, saqueo é incendio de conventos é institutos docentes católicos, profanación de cadáveres de monjas, arrastrados y vilipendiados por calles y plazas de Barcelona, han sido el natural y lógico fruto de las ideas satánicas y disolventes, que vienen sembrándose en Cataluña años hace, con censurable pasividad de los Go-

biernos, en obras y folletos que servían de texto, por decirlo así, desde la escuela matriz, de Ferrer, á las escuelas de las asociaciones político-radicales.

A muchos propietarios, productores, profesionales, industriales y comerciantes que se han dejado arrastrar algo por ciertos radicalismos, les recomiendo, para ver si se curan de ese dañoso virus, dejando de tirar cantos á sus tejados, el extracto de aquellas doctrinas, difundidas en dichas publicaciones, que inserta una Nota del Manifiesto de los Diputados y Senadores Regionalistas de Cataluña, y que, por Nota también, copio.

En estas obras se enseña:

Que la base de la existencia de privilegiados y desheredados, culpable de todas las injusticias que sufren los hombres, es la creencia de un Poder sobrenatural, Dios, y sus relaciones son los hombres por medio de los sacerdotes (Religión, Iglesia).

Que los sacerdotes son hombres negros, más peligrosos que las fieras, porque enciñan á los nombres desde la infancia para dominarlos toda la vida.

Que los que hacen y forman ejércitos son verdugos, asesinos de la humanidad.

Que los militares son hombres que, por su afición al pillaje y al asesinato, gozan de un glorioso prestigio.

Que la bandera es un trapo de colores puesta en lo alto de un palo, el símbolo de la tiranía y de la miseria.

Que la guerra emprendida para defender el honor de la nación es, en realidad, un pretexto para robarla.

Que el pueblo (los soldados) se ha de servir de las armas contra aquellos que se las han dado para matar.

Que á la primera declaración de guerra, antes de la primera descarga, se ha de declarar la huelga de soldados.

Que los Gobiernos de Europa matan por gusto cada mes más hombres que estrellas hay en el cielo.

Que la propiedad está constituida para la expropiación y el fraude, por la rapacidad y la estafa, bajo los nombres de industria y comercio.

Que todos los males y todos los sufrimientos y todas las injusticias son debidos á esta estúpida y brutal ficción llamada Patria.

Que todo lo que tiene por objeto explotar al pueblo: leyes y reglamentos; órdenes y decretos; prisiones y patibulos; Policía y Guardia civil; jueces, etc.; todo se basa y apoya en la Patria.

II

La sedición de Barcelona, Sabadell, Badalona y otros puntos de Cataluña, acompañada de todo género de violencias y destrozos para impedir ó dificultar la acción militar, que el honor de España exigía en el Riff, envolvía propósitos marcadamente antipatrióticos, más que separatistas por ende, antimilitaristas y antisociales.

III

Barcelona no podrá redimirse nunca del borrón de que una Ciudad de 600.000 almas llegase á una tal depresión del espíritu público, que, ante los horrendos crímenes de que se la hacía teatro y víctima, nunca vistos en parte alguna civilizada, no se echaran á las calles centenares de grupos de vecinos animosos y varoniles y rechazasen á tiro limpio las hordas salvajes, que ponían en peligro los intereses, el nombre, la reputación mundial y el porvenir de la gran urbe de sus amores y de sus orgullos. Se recordaba con este motivo, encontrando ciertas analogías, el hecho ocurrido en Nancy, durante la guerra franco-prusiana, en que seis atrevidos hulanos penetraron en la bella y populosa ciudad francesa, paseándose con escarnio y burla por sus calles y plazas, sin que nadie les fuera á la mano.

IV

Los autores materiales de las atrocidades de la semana negra, ó de la semana roja—que de ambos modos es apellidada—han sido anarquistas discípulos de la Escuela Moderna, de Ferrer; anarquistas *per sé*, que no necesitan, para serlo, ninguna escuela ni enseñanza; socialistas exaltados, y republicanos radicales que sueñan con una República demoleadora y disolvente, á los cuales han ayudado, con más ó menos platonismo, otros revolucionarios españoles, y también—claro que inconscientemente—ciertos periódicos, que, por demasiado conocidos, no nombro, que desde largo tiempo vienen echando leña al fuego, ya por responder á sus programas radicales, ya por conveniencias de empresa industrial, bien por conquistar esa masa de lectores neurasténicos á quienes solo satisfacen alimentos editoriales pringados de mostaza inglesa, ó bien por desahogar el odio feroz, rifeño, insaciable que sienten contra Maura... porque no les deja mangonear.

*
**

Tal es el resumen de apreciaciones, que, atendidas las circunstancias y singularidades que al principio he descrito, puede estimarse como una positiva opinión nacional, y como la fiel expresión del convencimiento profundo que existe en la conciencia de todas las clases sociales.

Claro es que no son una novedad para los lectores de LA VOZ DE PEÑAFIEL, que con anterioridad las han visto consignadas en mis Cartas de Julio y Agosto, así como en el artículo editorial de 12 de este último mes epigrafiado *Síntesis y Enseñanza*; pero he querido reiterarlas por proceder de agenos juicios, y porque como anda todavía por el mundo, aunque parezca mentira después de lo sucedido, alguna gente incauta y ciega, de camisa limpia, cuanto más se extienda y propague el exacto y verdadero conocimiento del origen, naturaleza y fines de la vil y repugnante revolución anarquista-radical, mejor se coadyuvará á la labor patriótica y de orden social.

*
**

No queda espacio para ocuparme de otros asuntos interesantes, que trataré en la próxima carta.

Las pocas líneas que restan las necesito para traer á la memoria, con tristeza suma, que hoy, justamente, hace dos años que tuvimos la desgracia de perder al inolvidable joven Tomás Barroso Alonso, uno de esos tallos lozanos y vigorosos que de cuando en cuando brotan en el campo de la Humanidad, y que Dios quiso arrebatarse, en plena florecencia, á sus amantísimos padres, al país en que nació, y á la Escuela de Ingenieros Agrónomos que le consideraba como unas de sus más espléndidas adquisiciones.

He hablado de él muchas veces en estas columnas, y en alguna ocasión he trazado su silueta intelectual y moral. Me limito, pues, en este día á rendirle un breve homenaje de recordación y á desear que en el Cielo esté gozando el premio de las excepcionales prendas que le distinguían.

Castillán.

PACOTILLAS

¡Oh! los estregas!

¡Qué planes! ¡Qué operaciones!
¡Qué cálculos sin reveses!
revelan todos los días
las mesas de los cafeses.

Los camareros, limpiándolas,
sudán de un modo que aterra
porque cada velador
es un mapa de la guerra.

Con lápiz los parroquianos,
trazan en la discusión,
el Gurugú, la Restinga,
Mar Chica y Atalayón.

Le adivinan por los trazos
de cada táblico el plan:

—Yendo por aquí el ejército
llega en un día á Tetuán.

—Como el general Marina
tome por esta ladera
en lo alto del Gurugú
claya pronto la bandera.

—A mí, me parece que
yendo así en forma de U,
se podría transportar
á Grijota el Gurugú

—Yo iría por este lado...

—¡Disparate colosal!...

—¡Es usted un sinvergüenza!

—¡Es usted un animal!

No he oído las discusiones
pero me parece á mí
que la mayor parte de ellas
finalizarán así.

En guerra y en tauromaquia
ha ocurrido siempre que
ponemos cátedra todos
saboreando el café.

Y las lecciones se dan.

—como con su pico de oro
decía el maestro Cúcharas—
á la cabeza del toro.

Estrañi

MANANTIALES DE ALCOHOL

Gran número de vegetales contienen jugos azucarados capaces de fermentar espontáneamente bajo la influencia de levaduras.

Tales son la mayor parte de las frutas: uvas ciruelas, cerezas, higos etc.; los tallos de la caña de azúcar, del maíz, del sorgo, de la pita; las raíces de la remolacha, de la grama, granza, etc.

La cantidad de alcohol es naturalmente proporcional á su riqueza en azúcar. Teóricamente la cantidad es aproximadamente el 50 por 100 del azúcar

Uvas.—Son la primera fruta de que se extrajo el alcohol, y aun hoy día los aguardientes de vino son considerados como los mejores. Las diferentes clases de uva tienen una riqueza en azúcar que varía entre el 15 y el 20 por 100. 100 kilogramos de fruto producen unos 10 litros de alcohol.

Manzanas.—Se emplean principalmente para la fabricación de sidra. El aguardiente que de ellas se extrae es muy apreciado, y puede competir ventajosamente con los mejores aguardientes de vino. Cien kilogramos de manzanas dan fácilmente 6 litros y medio de alcohol.

Cerezas.—Se destilan principalmente en Alemania. El aguardiente de cerezas ó *Kirsehwasser* de la Selva Negra, goza de fama universal. Todas las cerezas pueden destilarse; sin embargo, las *guindas* y las *questches* de alsacia dan los mejores alcoholes. Generalmente se destilan las frutas con hueso. Cien kilos de cerezas dan 6 litros de alcohol.

Ciruelas.—Esta fruta muy azucarada, es sin em-

bargo muy acuosa; por esta razón 100 kilos de ciruelas solo dan 4 litros de alcohol. El licor obtenido es de muy buena calidad. Las ciruelas llamadas Reinas Claudias son las mejores.

Higos.—La higuera es uno de los árboles menos exigentes. Crece en todos los terrenos, arraigando hasta entre las piedras, y de su fruta azucarada, despreciada en muchos puntos, se saca excelente alcohol, obteniéndose 6 litros de este por 100 kilos de higos tiernos. Si son secos, es mucho más elevado el rendimiento.

La Virgen del Henar

Admite la tradición que San Geroteo, trajo desde Antioquia el año 71 á España, esta sagrada imagen; que cuando predicó en Cuéllar, la dejó en la aldea de San Cristóbal del Henar, á una legua de aquella villa, donde se veneró hasta los años de 714 en que para librarla los cristianos de las profanaciones de los moros, la ocultaron en una cueva cercana donde habían visto arder milagrosamente un cirio durante muchos días; que taparon la entrada con cuidado, dejando una vela encendida delante de la imagen, permaneciendo ésta oculta é ignorada por espacio de 8 siglos; que el año 1580, se apareció á un pastoreillo manco, en aquel lugar una señora, que le mandó fuese á buscar á su padre y ella cuidaría mientras tanto de las ovejas; que el padre no le atendió, sino que le reprendió por el abandono del ganado, y entonces la Señora le mandó tirar una piedra repetidas veces con el brazo inútil y al hacerlo sanó; que contando el muchacho esto á su padre, le siguió manifestándole la Señora al hallarse en su presencia que era la Virgen del Henar, que su imagen estaba encerrada allí, que la sacara y hiciera para colocarla en aquel sitio una casita; que así lo hizo y cuando acabó de sacar la imagen y la vela que aun estaba ardiendo, brotó una hermosa y abundante fuente, que es la que llamamos hoy del cirio; que poco tiempo después, mandó al pastor la Virgen que fuese á Cuéllar contase lo ocurrido y dijera que la colocaran en un lugar más digno; que los de Cuéllar quisieron llevarla á esta villa no consiguiendo moverla de donde estaba, como no había podido un vecino de Torregutiérrez, por negarse á andar los bueyes á quien les cargó, motivo por el que edificaron allí una pequeña ermita; que el año 1642 se hizo el actual santuario y la hospedería contigua y que desde entonces fué cada vez en mayor aumento la fama de sus milagros, y cada vez acudieron más devotos á venerarla en todo tiempo y de todas partes pero especialmente el domingo más inmediato á San Mateo que es cuando se celebra su principal fiesta, haciéndose ascender en algunos años el número de asistentes á 30.000 almas.

Numerosas han sido las gracias é indulgencias concedidas á los que rezaren una salve ó ave maría delante de esta imagen, citando entre otras más modernas las siguientes: 40 días, el Obispo de Segovia, D. Diego García de Medrano el año 1744; 100 días, el Arzobispo de Sevilla D. Francisco Solís de Cardona, el 26 de Agosto de 1756; 40 días, el Obispo de Segovia, D. Juan José Martínez Escalzo el 11 de Julio de 1776; 80 días, el Arzobispo de Jarsalia é inquisidor general de los reinos de España D. Manuel Quintano Bonifaz, el 20 de Agosto de 1766; 100 días, el Arzobispo de Toledo D. Luis de Córdoba, el 10 de Septiembre de 1766; 80 días, el Arzobispo de Lepanto y Nuncio Apostólico de España, D. Lázaro Palavicini, el 11 de Septiembre de 1766; y el Patriarca de Indias, D. Ventura de Córdoba, 100 días el 20 de Septiembre de 1766.

Han escrito tratados especiales sobre esta milagrosa Virgen: D. Juan de Rodrigo, párroco de Coeces del Monte, un manuscrito, base de obras posteriores, Baeza historiador de Segovia; D. Gregorio Baca de Haro, año 1697, párroco de Otero de Herrero; el Padre Juan de Villafañe; D. Frutos Tomero, párroco de Tramales, el 1859; el Conde de Talvaquer, el 1861 y D. Gabriel María Vergara, cate-

drático del Instituto de Guadalajara, el 1891 y 1892.

Durante algún tiempo, se discutió si la Virgen pertenecía á Peñafiel ó Cuéllar, habiendo con este motivo ocurrido colisiones, algunas sangrientas, que afortunadamente pasaron para no volver, quedando la jurisdicción por Cuéllar. También hubo dudas, sobre cuando se había de celebrar la fiesta principal, pues siendo el Domingo más próximo á S. Mateo, 21 de Septiembre, cuando este día era á mediados de semana, cabía que fuese el domingo anterior ó posterior, disponiéndose á petición del Administrador del Santuario por el Obispo de Segovia, en Marzo de 1849, que se celebrase el Domingo inmediato anterior del 21 de Septiembre.

Es tan conocida en esta región la romería del Henar, que nos dispensa de describirla: su típica *velada*, su suntuosa y larga procesión, los grupos de carros por pueblos con sus bailes y trajes peculiares en la extensa pradera, y la fe por la Virgen, como lo demuestra las no interrumpidas salves en el Santuario, las visitas al camarín y el derroche de cera que alumbra á la imagen y que da idea de los costos de desperdicios, son sus notas características. Las limosnas fueron cuantiosas, la concurrencia enorme, la fe sin igual, y como dato curioso citaremos que la carroza costó 6.500 pesetas. ¡Lástima que una imagen que en lo milagrosa y en lo venerada compitió con las del Pilar y Lourdes, no haya sido una fuente inagotable de ingresos para la región.

Pedro Sainz López

CRÓNICAS MADRILEÑAS

UNA EFEMÉRIDE

Y aconteció, que el día 31 de Agosto de 1540, amanecieron sobre Gibraltar dos mil turcos, gobernados por Alí-Hemet.

Y todo era quebranto y destrucción en la plaza española, pues es de saber que entonces aquel pedazo de tierra estaba bajo la soberanía del rey Carlos I de España, que fué también emperador de Alemania.

Alí-Hemet era general de la mar á la orden de Hacén-Aga, bey de Argel.

Y traía á sus órdenes trescientos arcabuceros y flecheros, que en espacio de cuatro horas saquearon toda la ciudad.

Y se llevaron, además de un rico botín, muchos cristianos cautivos, sin más pérdidas que setenta turcos que allí quedaron en Gibraltar muertos.

En aquel tiempo venía del reino de Sicilia Don Bernardino de Mendoza, con catorce velas de la armada española.

Y como el más puro parecer trae y acarrea el más puro entender, según San Juan de la Cruz en sus «avisos y sentencias espirituales» pareció conveniente á aquel marino español, una vez conocida la noticia del saqueo, esperar á los turcos en la Gomera, lo que fué del agrado de sus bravas tropas.

Las cuales se holgaron, porque grande era su deseo de destruir al infiel y criminal enemigo.

Y no tuvieron que esperar mucho para cumplir su deseo.

Porque habiendo llegado los turcos á la Gomera, trabó con ellos D. Bernardino de Mendoza una gran batalla.

Y peleando contra los infieles, fué grande la felicidad de la victoria, pues no en vano la Cruz figuraba en sus estandartes, y todos los caballeros que peleaban, como cristianos, invocaban el nombre de Jesús.

Fué conquistado el rico botín, murieron muchos turcos en la pelea, y algunos navíos cayeron en poder de las tropas del marino español.

Así mismo también se apoderaron de los cautivos y de los esclavos, dando á estos últimos libertad.

La Fiesta de la Fuente Santa

Con solemnidad extraordinaria se celebró la fiesta á la popular Virgen Chiquitita patrona de los labradores. En la tarde de la víspera y después de completas se hizo la bendición del nuevo altar que resultaba de un hermoso golpe de vista, estilo gótico haciendo *posant* con el del Beato Gabriel en la misma nave.

Por la mañana se dijeron muchas misas rezadas en las que recibieron la sagrada comunión muchos fieles y en la mayor con numerosa asistencia se cantó con acompañamiento del cuarteto musical la segunda misa de Andrei bien interpretada en la que ofició de preste el R. P. primer consultor del Provincial.

El panegírico estuvo á cargo de R. P. Raimundo el que con la galanura de estilo que le es peculiar ensalzó las glorias de María y enumeró la gran protección que bajo la advocación de la Fuente Santa dispensa á esta villa, concediendo por su intercesión abundantes lluvias en las épocas de sequía.

Por la tarde en lucida procesión á la que asistió casi toda la villa se cantó el Santo Rosario terminando con una entusiasta plática de gracias, la Bendición Papal y adoración de la reliquia.

La Imagen de la Virgen lucía una hermosa corona y riquísimo manto bordado, regalo de la señora doña Jacoba Gil Pedrero, viuda de Lapeyra.

Información Mercantil

Espectación en todos los mercados. La concurrencia aunque en esta época, no es ni la mitad de lo acostumbrado en años anteriores. Se conoce que los labradores están ya sobre aviso y se retraen todo lo posible en espera de mejores precios, por eso la demanda supera á la oferta y hay días en que por falta de entradas en algunos mercados los precios se elevan unos céntimos.

La impresión general es que en cuanto pasen las prisas de esta quincena y la primera de Octubre el alza se ha de imponer necesariamente.

Los precios continúan estacionarios. Valladolid según las entradas paga á 46 y 1/2 y 47. Medina, Salamanca y Avila 46 en firme. Rioseco, Arévalo y Tordesillas de 45 á 46.

Centeno se sostiene en Valladolid á 31, Medina 30, Salamanca 30 y 1/2 Arévalo 29. Cebada en general á 25.

Nuestro mercado muy retraído siendo muy pequeñas las entradas en comparación de los años anteriores. Se pagó en la semana hasta 47 bajando á 46.

Centeno.—29 y 30 las 90.
Cebada.—24 y 25 lo añojo.
Avena.—16.
Yeros.—28 y 29.

Vinos.—Las últimas lluvias han beneficiado algo el viñedo, aun á pesar de esto la cosecha será muy escasa.

El precio se ha elevado en todas partes de una á dos reales. Se vende en casi toda la Ribera alta á 13 reales, en esta villa á 12 con firmeza.

Noticias

Se necesita un guarda sin hijos para una finca particular, que tenga conocimientos de viticultura y arboricultura; para detalles en la administración de este semanario.

AMORES TRISTES

Novela original de la Srta. Elita del Val. Se vende en la librería de Fernando Fé, Madrid; Imprenta Cesáreo Esteban, Aranda de Duero. Precio: Dos pesetas, aumenta 25 céntimos por certificado.

Han regresado después de hacer un bonito viaje por Bilbao, Barcelona, Valencia, Zaragoza y otras varias poblaciones, nuestros queridos amigos Don Federico Hernández y Alejandro y su esposa Doña Lorenza García,

COLEGIO DE LA UNION

Se halla abierta la matrícula en este acreditado centro de Segunda Enseñanza.

Para informes y consultas á D. Cipriano Sabirón. Se necesita para este Colegio Doctor ó Licenciado en letras, Peñafiel.

El Sr. D. Calixto Serrano, dueño del acreditado Bazar Médico Quirúrgico de Valladolid, Libertad 8, ha tenido la atención de mandar unos elegantes programas de la feria de Valladolid. Recomendamos á nuestros lectores que asistan á las ferias visiten su casa en la seguridad de que quedarán bien complacidos.

Ha regresado de su excursión veraniega por Asturias y Galicia, nuestro buen amigo D. José Domínguez Amuedo, Registrador de la propiedad con su distinguida señora y niños, acompañados de su hermana la simpática Srta. Pilar Fernández.

Nuestro querido amigo el inteligente Marmolista Julián Conde de Valladolid, ha adquirido la representación de Cocinas económicas que resultan muy baratas, puesto que en el gasto de combustible son tan reducidas que no pasan de diez céntimos de pesetas diarias, siendo además muy limpias y maniables, pueden verse en esta villa y en su casa Santander, 6, Valladolid.

Si tenéis necesidad de comprar ropa para invierno no dejéis de visitar la acreditada casa de Gregorio Hernández, encontrareis buen gusto en los tipos, elegancia en el corte y la más económica de todas. En capas tiene un surtido notable y precios sin competencia en Valladolid, Acera de San Francisco 29 y Constitución 7.

A los suscriptores de LA VOZ DE PEÑAFIEL, los hace un importante descuento.

A las seis de la tarde del lunes ha ocurrido en esta villa un lamentable accidente.

Marchaba por la carretera de Cuéllar un carro cargado de vino, que guiaban tío y sobrino, joven de 12 años y vecinos ambos de Segovia.

Al llegar el vehículo á la bifurcación de la referida carretera con la de Valladolid, las mulas marcharon por ésta y para evitarlo, se arrojaron del carro los dos conductores.

Tan mala fortuna tuvo el referido joven, que cayó bajo las ruedas una de las cuales pasó por encima de él, dejándole muerto en el acto.

Se dió aviso al Juzgado, que se parsonó en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cadáver y su conducción al depósito judicial.

Antes de comprar visitad las 2 importantes casas en Valladolid

Urueña y García

DUQUE DE LA VICTORIA, NUM. 4
HELIODORO URUEÑA Y COMPAÑIA

FRENTE Á CALDERÓN
Tejidos, Novedades y Ropa blanca.

Valladolid.—Imp. A. Rodriguez.

Y esto aconteció porque el valor, la razón y la fe, estaban de parte de España.

Quien para sí mismo no es justo, no lo será para cuanto toca á los otros, dice el Beato Juan de Ávila.

Y entonces, como ahora, como siempre, el decir español es decir, en estas andanzas guerreras, hombre justo para sí y que dá á cada cual su merecido.

El cronista está en su biblioteca, y lee el avance de nuestras tropas en Africa, su arrojo su valor contra el infiel y criminal enemigo, y poseído de entusiasmo, quiere recordar una efeméride en la que también luchan y triunfan españoles contra infieles.

Y contada la efeméride repasa lo escrito, y encuentra en ello, una narración seca; podría corregir el cronista esta narración, pero no, no; parece resultar con su estilo cortado, muy lapidaria, y si bien se considera, los hechos dignos de perpetuarse deben ser contados así.

Porque todas las retóricas, porque todos los añadidos y postizos, serían, en estas ocasiones ambientes decorativos y casos de histrionismo.

Nuestro deseo es que los hechos de nuestras tropas sean, en el avance, cual ya lo han sido antes, tan hermosamente encantadores en sí mismos, que tan haga falta, al contarlos, poner delante de nuestra vista el cristal retórico.

Y con esto interpreto el sentimiento madrileño. Así lo esperamos todos, y así será sin dudarlo.

Y en cuanto á esos, pocos y viles, que levantan bandera de sedición y anarquía, hay que recordarles la frase de Séneca: «Un solo bien puede haber en el mal: la vergüenza de haberlo hecho».

Mateo de la Villa y Sans.

Madrid 30 de Agosto de 1909.

¿Se puede dormir?

Me refiero á un día de boda en este pueblo y no ciertamente por los novios ni convidados, los que pueden madrugar todo lo que quieran, sino por el público en general que es quien paga las consecuencias. Digo que las paga, porque en tales días, es sabido que si se traen algo de rumbo los *interfectos*, mandan salir la armoniosa dulzaina á la calle, desde que amanece y ya es inútil que permanezca uno en el lecho pues serán infructuosos cuantos esfuerzos haga por dormir: Comienza la simpática diana, que se hace sentir en todo el pueblo tres ó cuatro veces seguidas (tantas como vueltas quiera dar el que la toca), de donde resulta que una vez se puede volver á cojer el sueño pero tantas ya es imposible pues queda uno desvelado.

Y me pregunto yo: ¿tiene derecho el que se casa á molestar al vecindario? Yo creo que no; si quieren manifestar con ruido su alegría, que lo hagan á otras horas que no puedan molestar.

Me parece que habrá muchos de mi opinión pues hay que convenir en lo muy peregrino, del caso: Que la Fulanita se casa con Menganito; bueno pues sin más consideraciones se lanzan á despertar al pueblo entero (que le tienen sin cuidado todas las bodas) sin tener en cuenta el gusto que dará á quien por obligación ó capricho se haya acostado á las dos de la mañana. Por otra parte, tenemos ya muy buenos despertadores, el que más y el que menos, especialmente en determinados días; ahora bien, que nos vamos haciendo á ellos.

Les dá á ustedes los «buenos días» un

Dormilón

GRAN COMERCIO DE TEJIDOS de Pedro Madrigal

Grandes novedades en Camisería, Gorros y Faldones para Cristianar, Bordados, Puntillas, etc. Se confeccionan ropas para Caballero y Niños. Grandes existencias en Calzados de todos los tamaños y clases. Bonitas colecciones de Fuegos Artificiales y Globos Aerostáticos.

NO COMPRAR SIN VISITAR ESTA CASA

Calle de la Judería, número 3, (por debajo de la Cárcel)

Sección de Anuncios

ALMACEN DE MADERAS

DE

Francisco Dueñas Martínez (El Quico)

PEÑAFIEL

En este Almacén se vende toda clase de Maderas del Norte y del País en Tablón, Tarima, blanca y roja, Tablas, Ripio, Chilla, Vigas, Machones, Alfangías, Banzos de Escalera, Balaustres y Remates en todos los Largos Anchos y Gruesos, Puertas y Ventanas de todas clases, construcción en Iscar y la Coruña; Pinas y Rayos del País y Valencianos; Cambás, Dentaes y Trillos de los renombrados de Astudillo (Sociedad Francisco Perrote y Compañía, Ruedas para Cribas y Ceazos. (Precios de todas las clases el seis por ciento más barato que en Valladolid y puesto sobre vagón en esta Estación).

PAGOS AL CONTADO

NO CONFUNDIRSE

Calle del Puente, número 3

COMERCIO DEL QUICO

PEÑAFIEL

La Borrachera no existe ya

Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso!

Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua ó en alimentos, sin saberlo el bebedor.

TENGAN CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES EL POLVO COZA SOLO ES EFICAZ CONTRA LA EMBRIAGUEZ

El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disgustar al borracho del alcohol (cerveza, vino, ajenjo, etc.) Obrar tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del bebedor, pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle, lo que determinó su cura.

El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos, vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas.

El instituto que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, á quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra.

El polvo Coza es garantizado inofensivo.

El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los depósitos al pie indicados.

Los depositarios no dan muestras, más dan gratuitamente el libro de testimonios á los que se presenten en su farmacia.

COZA INSTITUTE, 62, Chancery Lane, LONDRES 418, Inglaterra.

Depósito en Peñafiel:

Farmacia de D. PEDRO DE LA VILLA



RELOJERÍA y taller de composuras

DE CELESTINO DE JUANA

Caprichoso artículo de bisutería en oro chapado metal desde 2 pesetas MINIATURAS PEKA y otros artículos; mandar retratos.

Relojes 8 DÍAS CUERDA, Faros, Insuperables, S. Roskopf y marcas de excelente resultado, y caprichosos esmaltes en relojes de plata de señora y caballero. Surtido de cadenas chapadas en oro 14 quilates y económicas en metal.

SAN MIGUEL 30, frente á los PP. Pasionistas

PEÑAFIEL

LOS MEJORES DEL MUNDO, CHOCOLATES

de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Para vestir con elegancia y economía

GREGORIO HERNÁNDEZ

Boulevard, 29 y Constitución, 7. — VALLADOLID

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

Maquinaria Agrícola é Industrias y Oficinas Técnicas

Garteiz Hermanos, Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID

Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Seadoras, Guadañadoras, Rastrillos y asiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catálogos y presupuestos á quien los solicite

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.



Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico

DE

Calixto Serrano

Sucesor del DR. BERCERO

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8

LA CASA MAS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA, FUNDADA EN EL AÑO 1855

PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA, HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa. De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid

PRECIOS ECONÓMICOS

GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S

Taller de Mármoles de JULIAN CONDE

DESPACHO: Santander, 6 y Zúñiga, 30.—VALLADOLID

Casa especial en trabajos para Cementerios.

Capillas, Altares, Panteones, Sarcófagos, Tumbas, Pedestales, Estátuas, Lápidas, etc., etc.

Construye toda clase de obras de Arquitectura, Escultura y Adorno en mármol y piedra.

Chimeneas, Baños, Pilas, Fregaderos, Mosaicos, etc., etc.

Mármoles de todas clases y colores nacionales y extranjeros.

Abonos Químicos de alta riqueza garantizada

Superfosfatos. Nitrato de Sosa. Sulfato de Amoniaco.

Sulfato de Potasa. Cloruro de Potasa. Kainita.

Escorias Thomas. Sulfato de Cobre. Azufre.

Pedro de la Villa

FARMACÉUTICO. --- PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo. ANÁLISIS DE TIERRAS. Información gratuita sobre el empleo racional de los ABONOS.